

【蒲原まつり -Kabahara Festival-】

毎年6月30日から7月2日にかけて新潟県新潟市中央区長嶺町の蒲原神社で、蒲原まつり実行委員会によって行われる祭です。期間中は約20万人が来場します。

特徴として、神輿の動的なものではなく、神社境内と公道に延べ約1kmに渡って約450店が並ぶ祭りで、その数は日本一と言われています。



—以下英訳—

The festival held from June 30th to July 2nd in Nagamine-cho, Chuo-ku, Niigata City, Niigata Prefecture at Kabahara Shrine is organized by the Kabahara Festival Executive Committee. During the event, approximately 200,000 people attend.

Notably, the festival features no dynamic portable shrines but instead boasts around 450 stalls spanning approximately 1 kilometer within the shrine precincts and along public roads, purportedly the largest number in Japan.

【にいがた酒の陣 -Niigata Sake no Jin-】

日本酒の酒蔵数及び消費量が日本一である新潟県が誇るにいがた酒の陣は、新潟県酒造組合の50周年を記念して、2004年に第1回が開催されました。モデルとなったのが、ドイツのミュンヘンで1810年から開催されている伝統的なビールの祭典であるオクトーバーフェストです。その土地を大切に、県外及び国外から来た人たちと共に、地元の食と地酒を楽しむことがコンセプトです。開催2日間で延べ14万人が来場するイベントです。



—以下英訳—

The "Niigata Sake no Jin" (Niigata Sake Festival), boasting the largest number of sake breweries and consumption in Japan, is a pride of Niigata Prefecture. It was first held in 2004 to commemorate the 50th anniversary of the Niigata Sake Brewers Association. The model for this festival is the traditional beer festival called Oktoberfest, which has been held in Munich, Germany since 1810. The concept is to cherish the local area and enjoy local food and sake together with people from outside the prefecture and overseas. This event attracts a total of 140,000 visitors over its two-day duration.

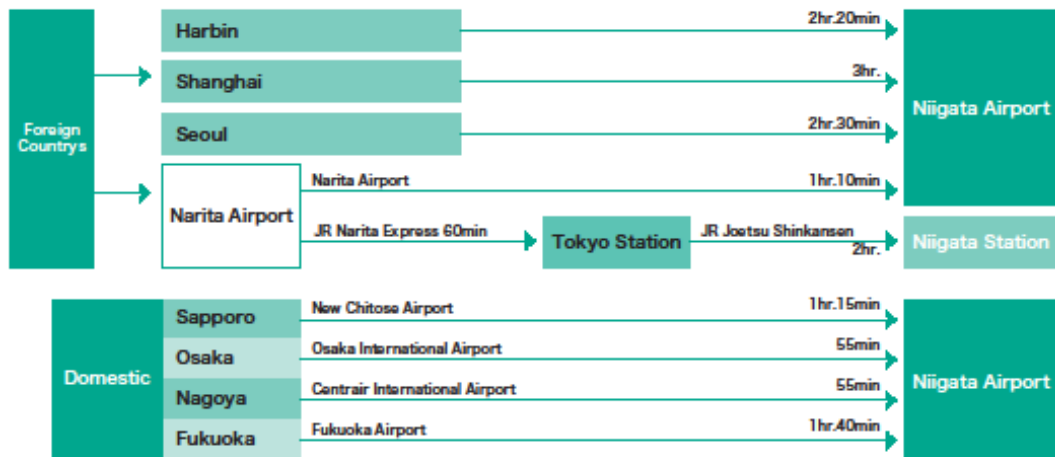
【新潟市観光サイト -Niigata City Tourism Site-】

[新潟市公式観光情報サイト - 旅のしおり - 「公益財団法人 新潟観光コンベンション協会」
がお届けする新潟市の観光情報 \(nvcb.or.jp\)](http://nvcb.or.jp)

国内外から新潟市へのアクセス



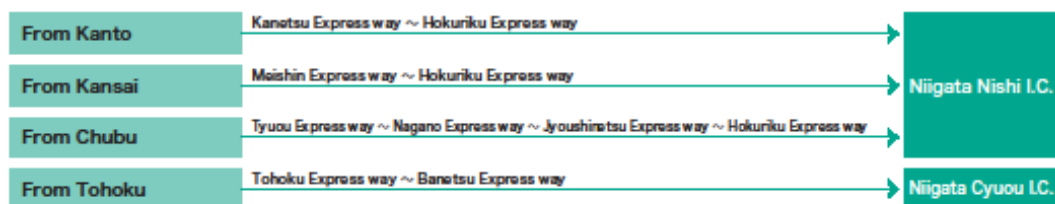
Access by Air



Access by Rail



Access by Car



Access by Highway Bus

